



Radio / CD

Porto CD34

7 644 191 310

San Remo CD34

7 644 176 310

Bruksanvisning



<http://www.blaupunkt.com>






BLAUPUNKT

Öppna här



KNAPPAR OCH REGLAGE

- ①  - öppna den fäll- och löstagbara panelfronten
- ② koppla apparaten Till/Från, dämpa ljudet (mute)
- ③ volymreglage
- ④ **BND** - spela radio, välj FM-minnesnivå eller frekvensband MV eller LV
TS - starta resefunktionen travelstore
- ⑤ **AUDIO** - bas, diskant, balans hö/vä och balans bak/fram; förval equalizer; aktivera/deaktivera/justera X-BAS
- ⑥ **SRC** - välj mellan ev. anslutna ljudkällor (cd, cd-växlare, AUX)
 - visa tiden
- ⑦ pilknappar
- ⑧ **MENU** - visa menyn för grundinställningar
- ⑨ tangentsats **1 - 6**
- ⑩ **TRAF** - koppla funktionen trafikmeddelanden Till/Från
RDS - koppla funktionen RDS (radio data system) Till/Från
- ⑪  - mata ut cd-skiva ur apparaten

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Allmänt / tillbehör	122	Pausa	134
Trafiksäkerhet	122	Visningsalternativ	134
Montering	122	Cd-text	134
Tillbehör	122	Trafikmeddelande i läge Cd	135
Löstagbar panelfront	123	Ta ut cd-skiva	135
Till/Från	124	Cd-växlare	135
Justera volym	125	Starta cd-växlare	135
Justera tillslagsvolym	125	Välja cd-skiva	135
Dämpa bort volymen	126	Välja spår	135
Kvitteringsljud Till/Från	126	Snabbspolning (medhörning)	135
Dämpning för telefon	126	Visningsalternativ	136
Radio	127	Upprepa spår eller skiva (REPEAT)	136
Koppla till radio	127	Slumpspelning (MIX)	136
RDS-komfortfunktioner	127	Presentera samtliga spår på alla skivor (SCAN)	136
Välja frekvensband/minnesnivå	127	Pausa	137
Ställa in station	128	Tid	137
Ställa in känslighet vid stationssökning	128	Ljud	138
Spara station	128	Ställa in bas	138
Spara stationer automatiskt	129	Ställa in diskant	138
Välja sparad station	129	Volymbalans höger/vänster (balance)	139
Presentera mottagningsbara stationer (SCAN)	129	Volymbalans fram/bak (fader)	139
Välja presentationstid	129	Förval equalizer	139
Programtyp (PTY)	130	X-BASS	140
Optimera radiomottagningen	131	Nivåvisare	140
Visningsalternativ	131	Externa ljudkällor	141
Trafikradio	132	Tekniska data	141
Cd	133		
Starta cd-spelare	133		
Välja spår	133		
Snabbt spårbyte	133		
Snabbspolning (medhörning)	133		
Slumpspelning (MIX)	133		
Presentera spår (SCAN)	134		
Upprepa spår (REPEAT)	134		

Tack för att Du valt en produkt från Blaupunkt. Vi hoppas att Du kommer få stor glädje av din nya apparat.

Vänligen läs igenom denna bruksanvisning innan Du börjar använda ditt nyförvärv.

Vi redaktörer på Blaupunkt strävar målmedvetet efter att utforma översiktliga och lättförståeliga bruksanvisningar. Skulle emellertid ändå oklarheter dyka upp, ber vi dig ta kontakt med din fackhandel eller med kundtjänsten i ditt land. Telefonnummer står på baksidan av denna bruksanvisning.

För produkter köpta inom Europeiska unionen ger vi en tillverkargaranti. Villkoren för vårt garantiåtagande publiceras på www.blaupunkt.de och kan beställas på följande adress.

Blaupunkt GmbH, Hotline CM/PSS,
Robert Bosch Str. 200
D-31139 Hildesheim

Tyskland

Trafiksäkerhet



Trafiksäkerheten måste alltid gå före allt annat. Använd bara apparaten när trafiksituationen tillåter det. Lär känna din apparat innan Du startar.

Ljudsignaler från utryckningsfordon skall kunna uppfattas inuti ditt fordon på ett tydligt sätt och i tillräckligt god tid. Anpassa volymen därefter.

Montering

Om Du har för avsikt att själv montera din bilradioapparat, är det viktigt att Du först läser anvisningarna om montage och inkoppling i slutet av bruksanvisningen.

Tillbehör

Använd endast tillbehör godkända av Blaupunkt.

Fjärrstyrning

Som tillval finns fjärrstyrning RC 08 eller RC 10, som gör det möjligt att säkert och bekvämt använda apparatens grundläggande funktioner utan att släppa ratten.

Förstärkare

Alla förstärkare av märke Blaupunkt och Velocity kan användas.

Cd-växlare

Följande cd-växlare från Blaupunkt kan anslutas:

CDC A 08, IDC A 09 och CDC A 03.

Compact Drive MP3

För att kunna spela mp3-musikspår kan Du istället för en cd-växlare ansluta mp3-spelaren Compact Drive MP3. För att kunna använda mp3-spelaren måste Du först med hjälp av en hemdator spara mp3-musiken till mp3-spelarens mikrohårddisk (Microdrive™). När mp3-spelaren sedan ansluts till bilradion kan spåren på mikrohårddisken spelas precis som spåren på en vanlig cd-skiva. Mp3-spelaren Compact Drive MP3 fungerar som en cd-växlare och de flesta av cd-växlarens funktioner kan även användas på mp3-spelaren.

Löstagbar panelfront

Stöldskydd

Som ett stöldskydd är apparaten utförd med en fällbar panelfront som kan tas loss (flip release panel). Utan panel är apparaten värdelös för en presumtiv tjuv.


Förebygg stöld! Ta alltid med panelen när Du lämnar fordonet. Lämna inte panelen kvar i bilen, inte ens gömd.

Panelen är konstruerad för att säkerställa en så enkel hantering som möjligt.

Observera

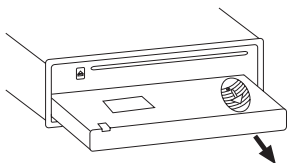
- Hantera panelen försiktigt. Tappa den inte till marken.
- Lägg inte panelen i direkt solljus eller strålning från annan värmekälla.
- Undvik att beröra panelens kontakter direkt. Vid behov kan kontakterna rengöras med en luddfri tygbit fuktad med rengöringsprip.

Ta loss panelfronten

- ⇨ Tryck på  ①.

Panelfronten öppnas framåt.

- ⇨ Håll i panelens högra sida och dra den rakt ut ur sitt fäste.

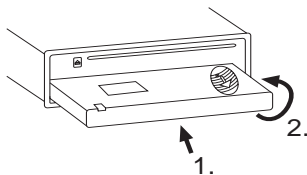


Observera:

- Apparaten kopplas från efter den tid som du har ställt in. För mer information, se avsnittet "Frånkopplingstid" i detta kapitel.
- Alla aktuella inställningar sparas.
- Ilagd cd-skiva sitter kvar.

Sätta panelfronten på plats

- ⇨ Håll panelfronten i rät vinkel mot apparaten.
- ⇨ Skjut in panelfronten i apparatens styrning på höger och vänster sida vid apparatusets nedre kant. Tryck försiktigt in panelfronten i fästet tills den går i spärr.
- ⇨ Tryck panelfronten försiktigt uppåt tills den går i spärr i apparatuset.



Observera

- Tryck inte på teckenfönstret när Du sätter panelen på plats.

Om apparaten var tillkopplad när Du tog loss panelen senast, återgår apparaten när den åter sätts på plats automatiskt till då aktuella inställningar och lägen (radio, cd, cd-växlare, AUX).

Frånkopplingstid (off timer)

När Du har tagit loss panelfronten kopplas apparaten från efter en viss förinställd tid. Denna tid kan ställas in mellan 0 och 30 sekunder.

- ⇒ Tryck på **MENU** ⑧.
- ⇒ Tryck på ▽ eller △ ⑦ (ev. flera ggr) tills OFF TIMER visas i teckenfönstret.
- ⇒ Ställ in tiden med knapparna ◀▶ ⑦.

När inställningen är färdig:

- ⇒ Tryck två gånger på **MENU** ⑧.

Observera

- Om frånkopplingstiden sätts till 0 sekunder frånkopplas apparaten direkt när panelfronten öppnas.

Till/Från

Du kan koppla apparaten Till/Från på följande sätt.

Till/Från med fordonets tändning

När apparaten inte frånkopplas med knappen ②, kopplas den Till/Från när fordonets tändning slås Till/Från. (Detta förutsätter att apparaten är elektriskt ansluten på rätt sätt.)

Till/Från med panelfronten

- ⇒ Ta loss panelfronten.

Apparaten kopplas från.

Observera

- Apparaten kopplas från efter en förinställd tid. För mer information, se avsnittet "Frånkopplingstid".
- ⇒ Sätt tillbaka panelfronten på plats. Apparaten kopplas till. Senaste inställning aktiveras (radio, cd, cd-växlare eller AUX).

Till/Från med knapp ②

- ⇒ Tryck på knapp ② för att koppla till apparaten.
- ⇒ När Du vill koppla från apparaten, håller Du knapp ② nedtryckt minst 2 sekunder.


Apparaten kopplas från.

Observera

- För att skydda fordonets batteri kopplas apparaten automatiskt från efter en timme om tändningen är frånslagen.

Koppla till genom inmatning av cd-skiva

Om apparaten är frånkopplad och ingen cd-skiva sitter i spelaren:

⇒ Tryck på  ①.

Panelfronten öppnas.

⇒ För in cd:n med den tryckta sidan uppåt i läsaren och skjut försiktigt inåt tills Du känner ett visst motstånd.

Cd-skivan dras då automatiskt in i enheten.

Rör inte enheten medan den drar in skivan!

⇒ Stäng panelfronten och tryck lätt på den tills Du känner att den går i spärr.

Apparaten kopplas till, cd:n börjar spela.

Observera

- Om fordonets tändning är frånkopplad när cd-skivan skjuts in måste apparaten först kopplas till med knapp ② för att börja spela.

Justera volym

Volymen kan ställas i steg mellan 0 (Från) och 66 (max).

För att öka volymen:

⇒ Vrid volymreglaget ③ åt höger.

För att minska volymen:

⇒ Vrid volymreglaget ③ åt vänster.

Justera tillslagsvolym

Tillslagsvolymen, dvs. den volym som automatiskt ställs in när apparaten kopplas till, kan väljas i förväg.

⇒ Tryck på **MENU** ⑧.

⇒ Tryck på  eller  ⑦ (ev. flera ggr) tills ON VOLUME visas i teckenfönstret.

⇒ Justera tillslagsvolymen med knapparna   ⑦.

För att underlätta inställningen höjs resp. sänks volymen direkt när du justerar den.

Välj inställning LAST VOL om Du vill att apparaten vid varje tillkoppling ska välja den volym som var inställd när den frånkopplades senast.

Observera

- För att skydda hörseln är tillslagsvolymen begränsad till "38". Om volymen var högre när volymnivån stängdes av och inställningen LAST VOL är vald, väljs volymnivå "38" nästa gång den kopplas till.

När inställningen är färdig:

⇒ Tryck två gånger på **MENU** ⑧.

Dämpa bort volymen

Du kan sänka volymen helt i ett enda steg till ett värde Du ställt in (mute).

⇒ Tryck **kort** på knapp ②.

MUTE visas i teckenfönstret.

Ta bort dämpning

För att aktivera tidigare använd volym:

⇒ Tryck **kort** en gång till på knapp ②.

Inställning av dämpningsnivå

Du kan ställa in till vilken volymnivå ljudet sänks vid dämpning (mute level).

⇒ Tryck på **MENU** ⑧.

⇒ Tryck på ▽ eller △ ⑦ (ev. flera ggr) tills MUTE LVL visas i teckenfönstret.

⇒ Ställ in önskad dämpningsvolym med knapparna ◀▶ ⑦.

När inställningen är färdig:

⇒ Tryck två gånger på **MENU** ⑧.

Kvitteringsljud Till/Från

Vissa funktioner, t.ex. lagring av station på stationsknapp, kräver att Du håller en knapp nedtryckt minst två sekunder. När dessa två sekunder har gått, hörs en ljudsignal (beep). Du kan koppla kvitteringsljudet till resp. från.

⇒ Tryck på **MENU** ⑧.

⇒ Tryck på ▽ eller △ ⑦ (ev. flera ggr) tills BEEP visas i teckenfönstret.

⇒ Välj inställning med knapparna ◀▶ ⑦. OFF innebär kvitteringsljud Från, ON kvitteringsljud Till.

När inställningen är färdig:

⇒ Tryck på knappen **MENU** ⑧.

Dämpning för telefon

Om du har en mobiltelefon ansluten till apparaten, tystnar bilradion när du lyfter telefonluren. Detta förutsätter att mobiltelefonen är ansluten till apparaten enligt beskrivningen i monteringsanvisningen.

Dämpning av ljud görs till inställd dämpningsvolym.

Radio

Denna apparat är utrustad med en RDS-radiomottagare. Många FM-stationer sänder förutom själva programmet även ohörbar extrainformation, t.ex. stationens namn eller programinnehållets typ (PTY).

Om RDS-stationen sänder sitt namn, visas detta direkt i teckenfönstret.

Koppla till radio

När apparaten är i läge cd, cd-växlare eller AUX:

⇒ Tryck på **BND•TS** (4).

eller

⇒ Tryck på **SRC** (5) (6) (ev. flera ggr), tills minnesnivån, t.ex. FM1, visas i teckenfönstret.

RDS-komfortfunktioner

RDS-komfortfunktionerna AF (alternativ frekvens) och REGIONAL utökar radions möjligheter.

- AF: När RDS är aktiverad, byter AF-funktionen automatiskt till den frekvens som ger bäst mottagning för vald radiostation.
- REGIONAL: En del sändare delar tidvis upp sina program i regionalprogram med olika innehåll. REGIONAL-funktionen förhindrar att bilradion växlar till alternativa frekvenser, som har ett annat regionalt programinnehåll.

Observera

- REGIONAL måste aktiveras/deaktiveras separat i meny.

REGIONAL Till/Från

- ⇒ Tryck på **MENU** (8).
- ⇒ Tryck på ∇ eller Δ (7) (ev. flera ggr), tills REG visas i teckenfönstret. Bakom REG visas OFF (från) resp. ON (till).
- ⇒ Tryck på \triangleleft eller \triangleright (7) för att koppla REGIONAL till resp. från.
- ⇒ Tryck på **MENU** (8).

RDS-komfortfunktion Till/Från

Om Du vill använda RDS-funktionerna AF och REGIONAL:

- ⇒ Håll **TRAF/ RDS** (10) nedtryckt minst två sekunder.

När RDS-komfortfunktionerna är aktiverade, tänds symbolen RDS i teckenfönstret.

Välja frekvensband/minnesnivå

Med denna apparat kan Du ta emot stationer på FM-bandet (UKV) och AM-banden (MV, LV). För FM-bandet finns tre minnesnivåer (FM1, FM2 och FMT) och för frekvensbanden MV och LV vardera en minnesnivå.

På varje minnesnivå kan sex stationer lagras.

För att välja mellan minnesnivåerna (FM1, FM2, FMT resp. MV och LV):

- ⇒ Tryck på kort på **BND•TS** (4).

RADIO

Ställa in station

Du kan ställa in en station på olika sätt.

Automatisk stationssökning

⇨ Tryck på ▽ eller △ (7).

Nästa station inom mottagningsområdet väljs.

Manuell stationsinställning

Du kan även ställa in stationer manuellt.

Observera

- Manuell stationsinställning är endast möjlig om RDS-komfortfunktionen är deaktiverad.

⇨ Tryck på ◀ eller ▶ (7).

Hoppa mellan samverkande stationer (endast FM)

Om flera stationer hör till samma organisation, kan Du hoppa mellan dessa samverkande stationer.

Observera

- För att denna funktion ska fungera, måste RDS-komfortfunktionen vara aktiverad.

⇨ Tryck på knappen ◀ eller ▶ (7) för att byta till nästa samverkade station.

Observera

- Du kan bara hoppa till stationer som radion tagit emot tidigare. Kör därför först Presentation (scan) eller Resefunktion (travelstore).

Ställa in känslighet vid stationsökning

Du kan välja om sökningen bara ska stanna vid stationer med bra mottagning eller även vid stationer med svagare signal.

⇨ Tryck på **MENU** (8).

⇨ Tryck på ▽ eller △ (7) (ev. flera ggr) tills SENS visas i teckenfönstret.

⇨ Tryck på ▶ (7).

Teckenfönstret visar aktuellt känslighetsvärde. SENS HI6 innebär högsta känslighet, SENS LO1 den lägsta.

⇨ Ställ in önskad känslighet med knapparna ◀▶ (7).

När inställningen är färdig:

⇨ Tryck på **MENU** (8).

Observera

- Du kan ställa in olika känslighet för FM och AM (MV och LV).

Spara station

Spara station manuellt

⇨ Välj önskad minnesnivå FM1, FM2, FMT eller ett av frekvensbanden MV eller LV.

⇨ Ställ in önskad station.

⇨ Välj vilken stationsknapp **1 - 6** (9) stationen ska sparas på och håll denna nedtryckt minst två sekunder.

Spara stationer automatiskt

Med resefunktionen (travelstore) kan Du automatiskt spara de sex starkaste stationerna i området Du just befinner dig i (endast FM-bandet). Stationerna finns sedan på minnesnivå FMT.

Observera

- Stationer som tidigare lagrats på denna nivå raderas då.

⇨ Håll **BND•TS** ④ nedtryckt minst två sekunder.

Apparaten börjar söka och spara stationer. FM TSTORE visas i teckenfönstret. När förloppet är klart spelas stationen på minnesplats 1 på nivå FMT.

Välja sparad station

⇨ Välj minnesnivå resp. frekvensband.

⇨ Tryck på stationsknappen **1 - 6** ⑨ som hör till önskad station.

Presentera mottagningsbara stationer (SCAN)

Med funktionen Presentation kan Du låta radion i följd söka upp och kort spela alla stationer inom mottagningsområdet.

Presentationstiden kan i menyn ställas till mellan 5 och 30 sekunder.

Starta presentation

⇨ Håll **MENU** ⑧ nedtryckt minst två sekunder.

Avsökningen och presentationen börjar. SCAN visas kort i teckenfönstret, därefter blinkar det aktuella stationsnamnet resp. frekvensen.

Avsluta presentation

⇨ Tryck på **MENU** ⑧.

Presentationen avslutas och den just presenterade stationen spelas.

Välja presentationstid

⇨ Tryck på **MENU** ⑧.

⇨ Tryck på **▽** eller **△** ⑦ (ev. flera ggr) tills SCAN TIME visas i teckenfönstret.

⇨ Ställ in önskad presentationstid med knapparna **◀▶** ⑦.

När inställningen är färdig:

⇨ Tryck två gånger på **MENU** ⑧.

Observera

- Vald presentationstid gäller även för presentation av cd och cd-växlare.

Programtyp (PTY)

Vissa FM-stationer sänder förutom själva programmet även hörbar extrainformation om programinnehållets typ. Din apparat tar emot, utvärderar och kan visa denna information.

Bl.a. finns följande programtyper:

CULTURE	TRAVEL	JAZZ
SPORT	NEWS	POP
ROCK	CLASSICS	

Med hjälp av PTY-funktionen kan Du välja ut stationer som sänder en särskild programtyp.

PTY-EON

När en programtyp har valts och stationssökningen startas, växlar apparaten från aktuellt spelad station till en station med vald programtyp.

Observera

- Hittas ingen station med vald programtyp, hörs en ljudsignal och NO PTY visas kort i teckenfönstret. Radion återgår till senast spelad station.
- Om inställd station eller med denna samverkande station senare sänder program av vald typ, växlar apparaten automatiskt till denna station från aktuellt spelad station resp. från spelning av cd eller cd-växlare.

PTY Till/Från

- ⇒ Tryck på **MENU** (8).
- ⇒ Tryck på ▽ eller △ (7) (ev. flera ggr) tills PTY ON resp. PTY OFF visas i teckenfönstret.
- ⇒ Tryck på ◀ eller ▶ (7) för att koppla funktionen PTY till (ON) resp. från (OFF).
- ⇒ Tryck på **MENU** (8).

Välja PTY-språk

Du kan välja det språk som programtyperna ska visas på. Du kan välja mellan DEUTSCH, ENGLISH och FRANÇAIS.

- ⇒ Tryck på **MENU** (8).
 - ⇒ Tryck på ▽ eller △ (7) (ev. flera ggr) tills PTY LANG visas i teckenfönstret.
 - ⇒ Ställ in önskat språk med knapparna ◀▶ (7).
- När inställningen är färdig:

- ⇒ Tryck två gånger på **MENU** (8).

Välja programtyp och starta sökning

⇒ Tryck på ◀ eller ▶ (7).

Teckenfönstret visar aktuell programtyp.

⇒ Under tiden programtypen visas i teckenfönstret, kan Du trycka på ◀ eller ▶ (7) för att välja en annan programtyp.

Vald programtyp visas kort.

⇒ Tryck på ▽ eller △ (7) för att starta sökningen.

Nästa station med vald programtyp spelas.

Optimera radiomottagningen

Brusanpassad diskantsänkning (HICUT)

Funktionen HICUT förbättrar mottagningen vid dåliga mottagningsförhållanden (endast FM). När mottagningen påverkas av störningar sänker HICUT återgivningen av de höga tonerna (diskanten), vilket även minskar störningsljudet (bruset).

HICUT Till/Från

⇒ Tryck på **MENU** (8).

⇒ Tryck på ▽ eller △ (7) (ev. flera ggr) tills HICUT visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på ◀ eller ▶ (7) för att ställa in HICUT.

HICUT 0 kopplar från funktionen, HICUT 1 medför kraftigast möjliga sänkning av diskant och brus.

⇒ Tryck på **MENU** (8).

Visningsalternativ

Vid spelning av radio kan Du i teckenfönstret antingen låta visa frekvensband, minnesplats och tid eller stationens namn.

⇒ Tryck på **MENU** (8).

⇒ Tryck på ▽ eller △ (7) (ev. flera ggr) tills TUN DISP visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på ◀ eller ▶ (7) för att välja mellan CLOCK och FREQUENCY.

Välj FREQUENCY för att se stationsnamnet resp. frekvensen.

⇒ Tryck två gånger på **MENU** (8).

Trafikradio

Apparaten är utrustad med en RDS-EON-mottagare. EON är en förkortning av Enhanced Other Network, dvs. "utökad nätverksanknytning".

Funktionen innebär att mottagningen automatiskt flyttar från station utan trafikradio till samverkande trafikradiostation, när denna sänder trafikmeddelande (TA).

Efter trafikmeddelandet återgår mottagningen till innan spelad station.

Företräde för trafikmeddelanden Till/Från

⇒ Tryck **kort** på **TRAF** (10).

Företräde för trafikmeddelanden är aktiverat om kö-symbolen lyser i teckenfönstret.

Observera

En varningssignal hörs om:

- Du lämnar mottagningsområdet för den trafikradiostation Du lyssnar på.
- Du lyssnar på cd eller cd-växlare och lämnar mottagningsområdet för den inställda trafikradiostationen och den då startade automatiska sökningen inte hittar någon ny trafikradiostation.
- Du byter från en trafikradiostation till en station utan trafikradiofunktion.

I dessa fall kan Du antingen koppla från företräde för trafikmeddelanden eller byta till en trafikradiostation.

Justera volym för trafikmeddelanden

- ⇒ Tryck på **MENU** (8).
- ⇒ Tryck på **▽** eller **△** (7) (ev. flera ggr) tills **TA VOLUME** visas i teckenfönstret.
- ⇒ Ställ in volymen med knapparna **◀▶** (7).

När inställningen är färdig:

- ⇒ Tryck två gånger på **MENU** (8).

Observera

- Du kan även justera volymen för trafikmeddelanden direkt under pågående meddelande. Använd volymreglaget (3).

Observera

- Du kan ställa in tonval och volymbalans för trafikmeddelanden. Se kapitlet "Ljud".

Cd

Med denna apparat kan Du spela vanliga cd-skivor (audio) och skrivbara cd-skivor (cd-r, cd-rw) med diameter 12 eller 8 cm.




Fara för allvarlig skada på cd-läsaren!

Använd aldrig cd-skivor med annan, ej rund omkretsform ("shape-cd").

Vi fransäger oss allt ansvar för skador på cd-läsaren som uppkommer genom inmatning av därtill ej lämpliga skivor.

Starta cd-spelare

- Om ingen cd-skiva finns i läsaren:

⇒ Tryck på  ①.

Panelfronten öppnas.

⇒ För in cd:n med den tryckta sidan uppåt i läsaren och skjut försiktigt inåt tills Du känner ett visst motstånd.

Cd-skivan dras då automatiskt in i enheten.

Rör inte enheten medan den drar in skivan!

⇒ Stäng panelfronten och tryck lätt på den tills Du känner att den går i spärr.

Cd:n börjar spela.

Observera

- Om fordonets tändning är fränkopplad när cd-skivan skjuts in måste apparaten först kopplas till med knapp ② för att börja spela.

- Om det redan ligger en cd-skiva i läsaren:

⇒ Tryck på **SRC** (Ⓢ) ⑥ (ev. flera ggr) tills CD visas i teckenfönstret.

Spelningen av skivan återupptas där den avbröts.

Välja spår

⇒ Tryck på en av pilknapparna ⑦ för att välja nästa resp. föregående spår.

För att återstarta aktuellt spår från början: Tryck en gång på ▽ eller ◀ ⑦.

Snabbt spårbyte

För att snabbt hoppa framåt eller bakåt mellan skivans spår:

⇒ Håll en av knapparna ▽/△ ⑦ nedtryckt tills snabbt spårbyte bakåt resp. framåt börjar.

Snabbspolning (medhörning)

För att snabbt spola framåt eller bakåt:

⇒ Håll en av knapparna ◀▶ ⑦ nedtryckt tills snabbsökning bakåt resp. framåt börjar.

Slumpspelning (MIX)

⇒ Tryck på **5 MIX** ⑨.

I teckenfönstret visas kort MIX-CD och symbolen MIX tänds. Nästa slumpvis valda spår spelas.

Avsluta slumpspelning

⇒ Tryck en gång till på **5 MIX** ⑨.

MIX OFF visas kort i teckenfönstret och symbolen MIX slocknar.

Presentera spår (SCAN)

Du kan låta spela introt för alla spår på cd-skivan.

⇒ Håll **MENU** (8) nedtryckt minst två sekunder.

Nästa spår presenteras.

Observera

- Presentationstiden går att ställa in. Mer information finns i avsnittet "Välja presentationstid" i kapitlet "Radio".

Avsluta presentation

⇒ Tryck på **MENU** (8) när Du vill avsluta presentationen.

Det spår som just presenteras fortsätter att spela.

Upprepa spår (REPEAT)

Om Du vill upprepa ett spår:

⇒ Tryck på **4 RPT** (9).

RPT TRACK visas kort i teckenfönstret. Symbolen RPT tänds. Spåret upprepas tills RPT deaktiveras.

Avsluta upprepning

När Du vill avsluta funktionen upprepning:

⇒ Tryck en gång till på **4 RPT** (9).

RPT OFF visas kort i teckenfönstret. Symbolen RPT släcks. Spelningen fortsätter på vanligt vis.

Pausa

⇒ Tryck på **3** (9).

Teckenfönstret visar PAUSE.

Avsluta paus

⇒ Tryck (under pausen) på **3** (9).

Återgivningen fortsätter.

Visningsalternativ

Vid spelning av cd kan Du välja mellan två visningsalternativ:

- spårnummer och tid (CLOCK)
- spårnummer och speltid (PLAYTIME)

⇒ Tryck på **MENU** (8).

⇒ Tryck på ∇ eller Δ (7) (ev. flera ggr) tills CD DISP visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på \triangleleft eller \triangleright (7) för att välja mellan PLAYTIME och CLOCK.

⇒ Tryck två gånger på **MENU** (8).

Cd-text

På en del cd-skivor finns s.k. cd-text. Cd-texten kan innehålla namn på artist, album och spår.

Cd-texten kan vid varje spårbyte visas som löptext i teckenfönstret. När cd-texten har visats en gång, återgår teckenfönstret till standardläge.

För mer information, se avsnittet "Visningsalternativ".

Cd-text Till/Från

- ⇒ Tryck på **MENU** (8).
- ⇒ Tryck på ∇ eller Δ (7) (ev. flera ggr) tills CD TEXT visas i teckenfönstret.
- ⇒ Tryck på \triangleleft eller \triangleright (7) för att koppla cd-textfunktionen till (TEXT ON) eller från (TEXT OFF).

När inställningen är färdig:

- ⇒ Tryck två gånger på **MENU** (8).


Trafikmeddelande i läge Cd

Om Du vill höra trafikmeddelanden när Du lyssnar på cd:

- ⇒ Tryck på **TRAF** (10).

Företräde för trafikmeddelanden är aktiverat om kö-symbolen lyser i teckenfönstret. Mer information finns i kapitlet "Trafikradio".

Ta ut cd-skiva

- ⇒ Tryck på  (1).

Panelfronten öppnas framåt.

- ⇒ Tryck på utmatningsknappen (11) bredvid cd-facket.

Cd-skivan matas ut.

- ⇒ Ta ut cd-skivan och stäng panelen.

Observera

- Utmatad cd-skiva dras automatiskt in igen efter 10 sekunder.
- Du kan även mata ut cd-skivor när apparaten är frånkopplad eller när Du lyssnar på radio, cd-växlare osv.

Cd-växlare**Observera**

- För information om hur man hanterar cd-skivor, laddar och styr cd-växlaren, se växlarens bruksanvisning.

Starta cd-växlare

- ⇒ Tryck på **SRC** (9) (6) (ev. flera ggr) tills CHANGER visas i teckenfönstret.

Spelningen startar med den första spelbara cd-skivan i cd-växlaren.

Välja cd-skiva

För att flytta uppåt eller nedåt mellan cd-skivorna:

- ⇒ Tryck (ev. flera ggr) på ∇ eller Δ (7).

Observera

- Tomma cd-fack i växlaren och cd-fack med ej läsbar cd-skiva hoppas därvid över.

Välja spår

För att flytta uppåt eller nedåt till ett annat spår på aktuell cd-skiva:

- ⇒ Tryck (ev. flera ggr) på \triangleleft eller \triangleright (7).

Snabbspolning (medhörning)

För att snabbt spola framåt eller bakåt:

- ⇒ Håll en av knapparna \triangleleft \triangleright (7) nedtryckt tills snabbsökning bakåt resp. framåt börjar.

CD-VÄXLARE

Visningsalternativ

Vid spelning av cd-växlare kan Du välja mellan fem visningsalternativ:

- spårnummer och speltid
- spårnummer och tid
- cd-nummer och spårnummer
- cd-nummer och speltid
- cd-nummer och tid

⇒ Tryck på **MENU** (8).

⇒ Tryck på ▾ eller ▴ (7) (ev. flera ggr) tills CDC DISP visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på ◀ eller ▶ (7) (ev. flera ggr) tills önskat alternativ visas.

⇒ Tryck två gånger på **MENU** (8).

Upprepa spår eller skiva (REPEAT)

För att upprepa aktuellt spår:

⇒ Tryck kort på **4 RPT** (9).

I teckenfönstret visas kort RPT TRCK och symbolen RPT tänds.

För att upprepa aktuell cd-skiva:

⇒ Håll **4 RPT** (9) intryckt minst två sekunder.

I teckenfönstret visas kort RPT DISC och symbolen RPT tänds.

Avsluta upprepning

För att avsluta pågående upprepning av aktuellt spår, resp. aktuell cd-skiva:

⇒ Tryck kort på **4 RPT** (9).

RPT OFF visas och symbolen RPT slocknar.

Slumpspelning (MIX)

Om Du vill låta en slumpgenerator avgöra i vilken ordningsföljd en skivas spår ska spelas:

⇒ Tryck kort på **5 MIX** (9).

I teckenfönstret visas kort MIX-CD och symbolen MIX tänds.

Om Du vill att spåren från samtliga skivor ska spelas i slumpvis ordningsföljd i magasinet:

⇒ Håll **5 MIX** (9) nedtryckt minst två sekunder.

I teckenfönstret visas kort MIX ALL och symbolen MIX tänds.

Avsluta slumpspelning

⇒ Tryck kort på **5 MIX** (9).

MIX OFF visas och symbolen MIX slocknar.

Presentera samtliga spår på alla skivor (SCAN)

Om Du vill höra introt för samtliga spår på alla skivor i magasinet i stigande ordningsföljd:

⇒ Håll **MENU** (8) nedtryckt minst två sekunder.

TRK SCAN visas i teckenfönstret och numret på aktuellt spår visas blinkande.

Avsluta presentation

Om Du vill avbryta presentationen:

⇒ Tryck kort på **MENU** (8).

Det spår som just presenteras fortsätter att spela.

Observera

- Presentationstiden går att ställa in. Mer information finns i avsnittet "Välja presentationstid" i kapitlet "Radio".

Pausa

⇒ Tryck på **3** ► (9).

Teckenfönstret visar PAUSE.

Avsluta paus

⇒ Tryck (under pausen) på **3** ► (9).

Återgivningen fortsätter.

Tid**Visa tiden**

Om Du vill visa tiden kortvarigt:

⇒ Håll **SRC** (9) (6) nedtryckt tills tiden visas i teckenfönstret.

Ställa klockan

För att ställa in tiden:

⇒ Tryck på **MENU** (8).

⇒ Tryck på ▽ eller △ (7) (ev. flera ggr) tills **CLOCK SET** visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på ◀ (7).

Tiden visas i teckenfönstret. Timmarna visas blinkande och kan ändras.

⇒ Ställ in timmarna med ▽/△ (7).

När timmarna har ställts in:

⇒ Tryck på ▶ (7).

Minuterna visas blinkande.

⇒ Ställ in minuterna med ▽/△ (7).

⇒ Tryck två gånger på **MENU** (8).

12- eller 24-timmars visning

⇒ Tryck på **MENU** (8).

Teckenfönstret visar MENU.

⇒ Tryck på ▽ eller △ (7) (ev. flera ggr) tills **24 H MODE** resp. **12 H MODE** visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på ◀ eller ▶ (7) för att byta läge.

När inställningen är färdig:

⇒ Tryck på **MENU** (8).

Alltid visa tiden

Om Du vill att apparaten alltid ska visa tiden när den är fränkopplad (men fordonets tändning tillslagen):

⇒ Tryck på **MENU** (8).

Teckenfönstret visar MENU.

⇒ Tryck på ▽ eller △ (7) (ev. flera ggr) tills **CLOCK OFF** resp. **CLOCK ON** visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på ◀ eller ▶ (7) för att byta mellan visningsalternativ **ON** (till) eller **OFF** (från).

När inställningen är färdig:

⇒ Tryck på **MENU** (8).

Visa tiden kort

Om apparaten är fränkopplad men Du vill visa tiden kortvarigt:

⇒ Tryck på **SRC** (9) (6).

Teckenfönstret visar tiden under åtta sekunder.

Ljud

Du kan ställa in ljudklang (bas och diskant) separat för varje ljudkälla (dvs. radio, cd, cd-växlare, AUX och trafikmeddelande). Inställningarna för volymbalans (balans hö/vå resp. bak/fram) görs gemensamt för alla ljudkällor.

Observera

- Ljudklang för trafikmeddelanden kan bara ställas in under pågående meddelande.

Ställa in bas

⇒ Tryck på knappen **AUDIO** (5).

BASS visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på ▽ eller △ (7) för att ställa in basnivån.

När inställningen är färdig:

⇒ Tryck på **AUDIO** (5).

Ställa in diskant

⇒ Tryck på **AUDIO** (5).

BASS visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på ▶ (7) (ev. flera ggr) tills **TREB** visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på ▽ eller △ (7) för att ställa in diskantnivån.

När inställningen är färdig:

⇒ Tryck på **AUDIO** (5).

Volymbalans höger/vänster (balance)

För att ställa in volymbalansen vänster/höger:

⇨ Tryck på **AUDIO** ⑤.

BASS visas i teckenfönstret.

⇨ Tryck på ▶ ⑦ (ev. flera ggr) tills BAL visas i teckenfönstret.

⇨ Tryck på ▼ eller ▲ ⑦ för att justera balansen mellan höger och vänster volymnivå.

När inställningen är färdig:

⇨ Tryck på **AUDIO** ⑤.

Volymbalans fram/bak (fader)

För att ställa in volymbalansen fram/bak:

⇨ Tryck på **AUDIO** ⑤.

BASS visas i teckenfönstret.

⇨ Tryck på ▶ ⑦ (ev. flera ggr) tills FADER visas i teckenfönstret.

⇨ Tryck på ▼ eller ▲ ⑦ för att justera balansen mellan volymnivå fram och bak.

När inställningen är färdig:

⇨ Tryck på **AUDIO** ⑤.

Förval equalizer

Denna apparat är utrustad med en equalizer med förprogrammerade inställningar för ROCK, POP och CLASSIC.

För att välja ett av equalizerns förval:

⇨ Tryck på **AUDIO** ⑤.

BASS visas i teckenfönstret.

⇨ Tryck på ▶ ⑦ (ev. flera ggr) tills aktuellt förval (POP, ROCK, CLASSIC resp. OFF) visas i teckenfönstret.

⇨ Tryck på ▼ eller ▲ ⑦ för att välja ett annat förval eller välj OFF för att koppla från equalizern. Om Du väljer ett av förvalen visas SOUND och vald inställning i teckenfönstret.

När inställningen är färdig:

⇨ Tryck på **AUDIO** ⑤.

X-BASS

X-BAS innebär att basåtergivningen höjs vid låga volymer, för att bättre efterlikna den "naturliga" ljudupplevelsen.

Observera

- X-basen kan ställas in separat för varje ljudkälla (radio, cd, cd-växlare och AUX).

Ställa in höjning av X-BAS

Höjningen av X-BAS kan ställas in i steg mellan 1 och 3.

XBASS OFF innebär att funktionen är fränkopplad.

- ⇒ Tryck på knappen **AUDIO** (5).

BASS visas i teckenfönstret.

- ⇒ Tryck på **▶** (7) (ev. flera ggr) tills XBASS och aktuell inställning visas i teckenfönstret.

- ⇒ Tryck på **▽** eller **△** (7) (ev. flera ggr) tills önskad inställning visas i teckenfönstret.

När inställningen är färdig:

- ⇒ Tryck på **AUDIO** (5).

Nivåvisare

Med nivåvisaren (spectrometer) kan Du i teckenfönstret under pågående inställning kortvarigt se symboler som förtydligar volymnivå och ljudklangsinställningar.

När Du inte gör inställningar följer nivåvisaren apparatens utsignal. Du kan koppla nivåvisaren Till/Från.

- ⇒ Tryck på **MENU** (8).

Teckenfönstret visar MENU.

- ⇒ Tryck på **▽** eller **△** (7) (ev. flera ggr) tills PEAK LVL visas i teckenfönstret.
- ⇒ Tryck på **◀** eller **▶** (7) för att välja mellan PEAK ON (Till) och PEAK OFF (Från).

När inställningen är färdig:

- ⇒ Tryck två gånger på **MENU** (8).

Externa ljudkällor

Istället för cd-växlaren kan Du ansluta en annan ljudkälla med line-utgång. Du kan t.ex. ansluta en bärbar cd-spelare, en md-spelare eller en mp3-spelare.

Därtill måste Du aktivera ingången AUX i menyn.

För att ansluta extern ljudkälla behöver Du även en passande adapterkabel (Blaupunkt nr 7 607 897 093) som Du kan köpa hos närmaste Blaupunkt återförsäljare.

AUX-ingång Till/Från

⇒ Tryck på **MENU** (8).

Teckenfönstret visar MENU.

⇒ Tryck på ▽ eller △ (7) (ev. flera ggr) tills AUX OFF resp. AUX ON visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på ◀ eller ▶ (7) för att koppla AUX till resp. från.

När inställningen är färdig:

⇒ Tryck på **MENU** (8).

Observera

- När AUX-ingången är tillkopplad, kan den väljas med **SRC** (6).

Tekniska data

Förstärkare

Uteffekt	4 x 25 watt sinus enligt DIN 45 324 vid 14,4 V
	4 x 45 watt musik

Radiomottagare

Frekvensband Europa	
FM (UKV)	87,5 - 108 MHz
MV	531 - 1 602 kHz
LV	153 - 279 kHz

Ljutfrekvensomfång (FM)	35 - 16 000 Hz
-------------------------	----------------

CD

Ljutfrekvensomfång	20 - 20 000 Hz
--------------------	----------------

Förförstärkare ut

4 kanaler	3 V
-----------	-----

Ingångskänslighet

AUX in	2 V / 6 kΩ
--------	------------

Med förbehåll för ändringar!

Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer för service / Números de servicio / Número de serviço / Servicenumre

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A) 01-610 390	01-610 393 91	
Belgium	(B) 02-525 5444	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 0030-210 94 27 337	0030-210 94 12 711	
Ireland	(IRL) 01-4149400	01-4598830	
Italy	(I) 02-369 62331	02-369 62464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E) 902-120234	916-467952	
Sweden	(S) 08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H) 01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-3350677	0212-3460040	
USA	(USA) 800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) +55-19 3745 2769	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

Blaupunkt GmbH

